

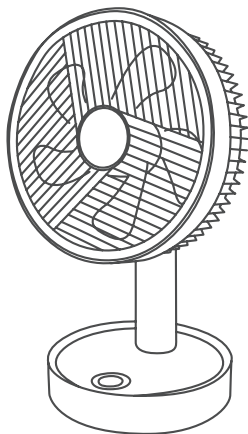


*instruction manual
mode d'emploi
bedienungsanleitung
manuale utente
kullanım kılavuzu
garanti belgesi*

EN FR DE IT TR

KFAN 7618

Rechargeable Table Fan
Ventilateur de table rechargeable
Wiederaufladbarer Tischventilator
Ventilatore da tavolo ricaricabile
Şarjlı Masaüstü Vantilatör



SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
 - This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
 - All repairs should be made by a competent qualified repair service(*).
 - Make sure that the appliance is stored in a dry environment.
 - Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home. Rated voltage: AC230V 50Hz. The socket must be at least 16A or 10 A slow-protected.
 - This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
 - To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
 - Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by an Competent qualified repair service(*). Do not repair this appliance yourself.
 - Do not use this appliance near direct heat sources.
 - Do not use this appliance outdoors.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
 - The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- * Competent qualified repair service: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this repair service.

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.

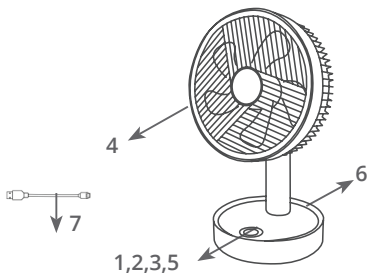
CHARGING INSTRUCTIONS

1. Insert the charging cable into the dust collector charging socket, connect the adapter (or a phone charging adapter) to the other end of the charging cable, then plugged into a mains wall socket for charging.
2. The lights will be turn on circularly indicate the unit is charging. When fully charged, the indicator lights are all on.

PARTS DESCRIPTION

1. On / Off and speed selection switch
2. Speed indicator lights
3. Charge indicator light
4. Protection grid
5. Up and down wind direction adjustment
6. Charging socket
7. USB charging cable

Technical Information
Voltage: DC 3.7V



USE

After charging, press the power button to start the fan.

The fan speed changes according to the number of presses of the power button:

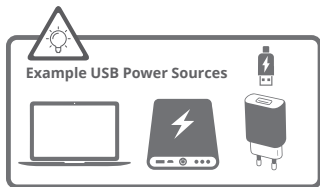
Press 1 time: low - Press 2 times: medium - Press 3 times: high

Low battery indicator (red)

CLEANING

This appliance cannot be washed. Parts of the fan components should be cleaned with mild soap and a damp cloth or sponge. Do not allow water or other liquids to enter the motor housing. Turn the cover grid counterclockwise after cleaning. Make sure to lock the grid before use. The direction of the air flow can be controlled by adjusting the angle of the fan head up and down (maximum 90 degrees).

Do not adjust or rotate the fan head to the left or right. Forced adjustment can cause product failure.



GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
 - Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
 - Toutes les réparations doivent être effectuées par un Centre de réparation qualifié agréé (*).
 - Veillez à ce que l'appareil soit rangé dans un lieu sec.
 - Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à la tension du secteur de votre domicile. Tension nominale : 230V CA 50Hz. La prise doit être d'au moins 16A ou 10A et à fusible lent.
 - Cet appareil est conforme à toutes les normes des champs électromagnétiques (EMF). L'appareil est sans danger à l'utilisation selon les preuves scientifiques disponibles à ce jour, à condition de manipulation correcte et en respectant les consignes de cette notice d'emploi.
 - Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
 - Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d'éviter tous dangers, veillez à ce qu'un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un technicien agréé (*). Ne réparez pas vous-même cet appareil.
 - Ne pas utiliser cet appareil à proximité de sources directes de chaleur.
 - Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.
 - Les enfants doivent être supervisés pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 - Conservez l'appareil et son cordon hors de porte des enfants de moins de 8 ans.
 - L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances si elles sont supervisées ou instruites pour l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers en rapport. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être accomplis par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et ne soient supervisés.
- * Centre de réparation qualifié agréé : Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d'éviter tous dangers. L'appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à ce Centre de réparation.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.

INSTRUCTIONS DE CHARGE

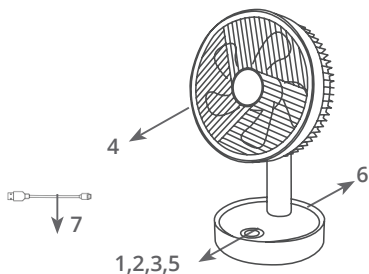
1. Insérez le câble de charge dans la prise de charge du dépoussiéreur, branchez l'adaptateur (ou un adaptateur de charge de téléphone) à l'autre extrémité du câble de charge, puis branchez-le dans une prise murale pour le chargement.
2. Les voyants s'allument de manière circulaire pour indiquer que l'unité est en cours de charge. Une fois complètement chargé, les voyants sont tous allumés.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Interrupteur marche / arrêt et sélection de la vitesse
2. Voyants indicateurs de vitesse
3. Voyant de charge
4. Grille de protection
5. Réglage de la direction du vent de haut en bas
6. Prise de charge
7. Câble de chargement USB

Informations techniques

Tension: DC 3,7 V



UTILISATION

Après la charge, appuyez sur le bouton d'alimentation pour démarrer le ventilateur.

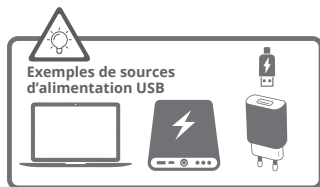
La vitesse du ventilateur change en fonction du nombre de pressions sur le bouton d'alimentation:

Appuyez 1 fois: faible - Appuyez 2 fois: moyen - Appuyez 3 fois: élevé Indicateur de batterie faible (rouge)

NETTOYAGE

Cet appareil ne peut pas être lavé. Certaines parties des composants du ventilateur doivent être nettoyées avec un savon doux et un chiffon ou une éponge humide. Ne laissez pas d'eau ou d'autres liquides pénétrer dans le boîtier du moteur. Tournez la grille de couvercle dans le sens antihoraire après le nettoyage Assurez-vous de verrouiller la grille avant utilisation. La direction du flux d'air peut être contrôlée en ajustant l'angle de la tête de ventilateur de haut en bas (maximum 90 degrés).

Ne réglez ni ne faites tourner la tête du ventilateur vers la gauche ou la droite. Un réglage forcé peut entraîner une défaillance du produit.



DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, La notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de recyclage.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
 - Alle Reparaturen müssen durch einen kompetenten, qualifizierten Reparaturzentrum durchgeführt werden(*).
 - Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer trockenen Umgebung gelagert wird.
 - Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Hausversorgung übereinstimmt. Betriebsspannung: AC 230 V 50 Hz. Die Anschlussdose muss mindestens mit 16A oder 10 A abgesichert sein.
 - Dieses Gerät stimmt mit allen Standards elektromagnetischer Felder (EMF) überein. Wenn das Gerät ordnungsgemäß und den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung entsprechend behandelt wird, ist es sicher im Gebrauch, da es auf aktuellen wissenschaftlichen Grundlagen basiert.
 - Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
 - Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einem autorisierten Techniker (*) ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
 - Verwenden Sie das Gerät niemals direkt neben einer Wärmequelle.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
 - Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
 - Gerät und Kabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
 - Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie unter Beaufsichtigung oder Anleitung hinsichtlich der sicheren Anwendung des Geräts stehen und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten für Benutzer dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- * Kompetenter, qualifizierter Reparaturzentrum: nach der Verkaufsabteilung des Herstellers oder des Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese Art von Reparatur durchzuführen, um alle Gefahren zu vermeiden. In jedem Falle sollten Sie das Gerät zu diesem Reparaturzentrum zurückbringen.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, Schutzfolie oder den Kunststoff vom Gerät.

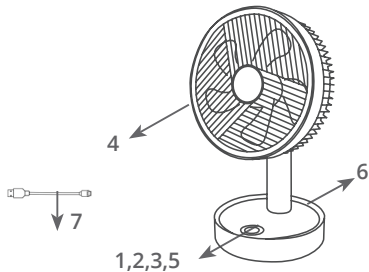
LADEANWEISUNGEN

1. Stecken Sie das Ladekabel in die Ladebuchse des Staubsammlers, schließen Sie den Adapter (oder einen Telefonladeadapter) an das andere Ende des Ladekabels an und stecken Sie ihn zum Laden in eine Steckdose.
2. Die Lichter leuchten kreisförmig auf und zeigen an, dass das Gerät aufgeladen wird. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten alle Anzeigelampen.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Ein / Aus und Geschwindigkeitswahlschalter
2. Geschwindigkeitsanzeige leuchtet
3. Ladeanzeige
4. Schutzgitter
5. Einstellung der Windrichtung nach oben und unten
6. Ladebuchse
7. USB-Ladekabel

Technische Information
Spannung: DC 3,7V

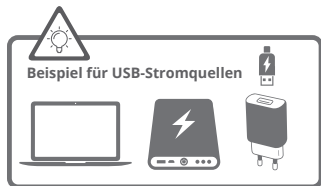


ANWENDUNG

Drücken Sie nach dem Aufladen den Netzschalter, um den Lüfter zu starten.
Die Lüftergeschwindigkeit ändert sich je nach Anzahl der Druckvorgänge des Netzschalters:
1 Mal drücken: niedrig - 2 Mal drücken: mittel - 3 Mal drücken: hoch Batterieanzeige schwach (rot)

REINIGUNG UND WARTUNG

Dieses Gerät kann nicht gewaschen werden. Teile der Lüfterkomponenten sollten mit milder Seife und einem feuchten Tuch oder Schwamm gereinigt werden. Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Motorgehäuse gelangen. Drehen Sie das Abdeckgitter nach der Reinigung gegen den Uhrzeigersinn. Stellen Sie sicher, dass das Gitter vor dem Gebrauch verriegelt ist. Die Richtung des Luftstroms kann durch Einstellen des Winkels des Lüfterkopfs nach oben und unten (maximal 90 Grad) gesteuert werden. Stellen Sie den Lüfterkopf nicht nach links oder rechts ein oder drehen Sie ihn nicht. Eine erzwungene Einstellung kann zu Produktfehlern führen.



UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses gerät darf am ende seiner lebensdauer nicht im haummüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen sammelstelle für das recycling von elektrischen und elektronischen haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses symbol auf dem gerät, der bedienungsanleitung und der verpackung lenkt ihre aufmerksamkeit auf diesen wichtigen fakt. Das bei diesem gerät verwendete material kann recycled werden. Durch das recyceln gebrauchter haushaltsgeräte leisten sie einen wichtigen beitrag zum umweltschutz. Fragen sie ihre örtliche behörde nach informationen bezüglich einer sammelstelle.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
 - Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
 - Far effettuare tutte le riparazioni da un riparazione qualificato (*).
 - Conservare l'apparecchio in ambiente asciutto.
 - Assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete domestica. Tensione nominale: AC230V 50Hz. La presa deve essere almeno 16 A o 10 A a protezione lenta.
 - L'apparecchio è conforme agli standard sui campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo corretto e secondo le istruzioni del manuale, l'apparecchio è sicuro secondo i controlli effettuati fino al momento.
 - Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
 - Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un tecnico autorizzato (*). Non riparare l'apparecchio da soli.
 - Non utilizzare l'apparecchio vicino a fonti di calore.
 - Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
 - I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
 - Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini minori di 8 anni.
 - L'apparecchio può essere usato dai bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali con mancanza di esperienza e conoscenza se viene loro data la giusta supervisione o istruzione riguardo l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e la comprensione dei rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non deve essere effettuata da bambini a meno che non siano maggiori di 8 anni e supervisionati.
- * Riparazione competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'riparazione.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre l'apparecchio e gli accessori dalla confezione. Rimuovere gli adesivi, la pellicola protettiva o la plastica dal dispositivo.

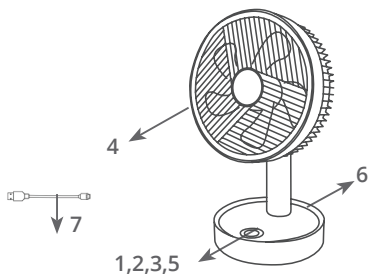
ISTRUZIONI DI RICARICA

1. Inserire il cavo di ricarica nella presa di ricarica del collettore di polveri, collegare l'adattatore (o un adattatore di ricarica del telefono) all'altra estremità del cavo di ricarica, quindi inserirlo in una presa a muro per la ricarica.
2. Le luci si accenderanno in modo circolare per indicare che l'unità si sta caricando. Quando sono completamente cariche, le spie sono tutte accese.

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

1. Interruttore On / Off e selezione velocità
2. Indicatori di velocità
3. Indicatore luminoso di carica
4. Griglia di protezione
5. Regolazione della direzione del vento su e giù
6. Presa di ricarica
7. Cavo di ricarica USB

Informazioni tecniche
 Voltaggio: DC 3,7 V.



UTILIZZO

Dopo la ricarica, premere il pulsante di accensione per avviare la ventola.

La velocità della ventola cambia in base al numero di pressioni del pulsante di accensione:

Premere 1 volta: basso - Premere 2 volte: medio - Premere 3 volte: alto Indicatore di batteria scarica (rosso)

PULIZIA E MANUTENZIONE

Questo apparecchio non può essere lavato. Parti dei componenti della ventola devono essere pulite con sapone neutro e un panno umido o una spugna. Non consentire all'acqua o ad altri liquidi di penetrare nella carcassa del motore. Ruotare la griglia di copertura in senso antiorario dopo la pulizia Accertarsi di bloccare la griglia prima dell'uso. La direzione del flusso d'aria può essere controllata regolando l'angolo della testa del ventilatore su e giù (massimo 90 gradi). Non regolare o ruotare la testa del ventilatore verso sinistra o destra. La regolazione forzata può causare guasti al prodotto.



LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

GÜVENLİK

- Güvenlik talimatlarını göz ardı ederek üretici hasardan sorumlu tutulamaz.
- Bu cihaz sadece evde ve yalnızca amaç doğrultusunda kullanılmalıdır.
- Tüm onarımlar yetkili bir kalifiye onarım servisi (*) tarafından yapılmalıdır.
- Cihazın kuru bir ortamda saklandığından emin olun.
- Cihazın voltajının evinizin ana voltajına uygun olup olmadığını kontrol edin. Anma gerilimi: AC230V 50Hz. Soket en az 16A veya 10 A yavaş korumalı olmalıdır.
- Bu cihaz elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlara uygundur. Düzgün ve bu kullanım kılavuzundaki talimatlara göre kullanılırsa, cihazın günümüzde mevcut olan bilimsel kanıtlara göre kullanımı güvenlidir.
- Elektrik çarpmasına karşı kendinizi korumak için, kabloyu, fişi veya cihazı suya veya başka bir sıvıya batırmayın.
- Bu cihazı hasarlı bir kablo veya fişle veya cihazda arıza varsa herhangi bir şekilde hasar görmüşse kullanmayın. Bir tehlikeyi önlemek için, hasarlı bir kablonun veya fişin yetkili bir uzman onarım servisi (*) ile değiştirilmelidir. Bu cihazı kendiniz onarmayın.
- Bu cihazı doğrudan ısı kaynaklarının yakınında kullanmayın.
- Bu cihazı açık havada kullanmayın.
- Çocuklar, cihazla oynamalarını sağlamak için gözetim altında tutulmalıdır.
- Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişiminden uzak tutun.
- Cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri düşük olan veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili denetim veya talimat verilmişse deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. tehlikeler. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkça çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- * Yetkili kalifiye onarım servisi: üreticinin veya ithalatçının satış sonrası departmanı veya tüm tehlikeleri önlemek için bu tür onarımları yapmaya yetkili, onaylı ve yetkili herhangi bir kişi. Her durumda, cihazı bu onarım servisine iade etmelisiniz.

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

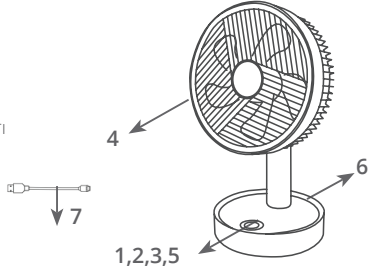
- Cihazı ve aksesuarları kutusundan çıkarın. Çıkartmaları, koruyucu folyoyu veya plastiği cihazdan çıkarın.

ŞARJ TALİMATLARI

1. Şarj kablosunu toz toplayıcı şarj soketine takın, adaptörü (veya telefon şarj adaptörünü) şarj kablosunun diğer ucuna bağlayın, ardından şarj etmek için bir elektrik prizine takın.
2. Işıklar dairesel olarak yanacaktır ve ünitenin şarj olduğunu gösterir. Tamamen şarj olduğunda, gösterge ışıklarının tümü yanar.

PARÇA TANIMLARI

1. Açma / Kapama ve hız seçim anahtarı
2. Hız gösterge ışıkları
3. Şarj gösterge ışığı
4. Koruma ızgarası
5. Yukarı ve aşağı rüzgar yönü ayarı
6. Şarj soketi
7. USB şarj kablosu



Teknik Bilgiler
Gerilim: DC 3.7V

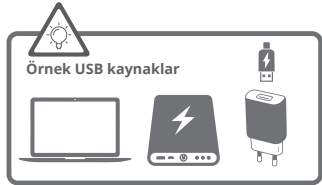
TR

KULLANIM

Şarj ettikten sonra, fanı çalıştırmak için güç düğmesine basın. Fan hızı, güç düğmesine basma sayısına göre değişir: 1 kez basın: düşük - 2 kez basın: orta - 3 kez basın: yüksek Düşük pil göstergesi (kırmızı)

TEMİZLİK

Bu cihaz direkt su altında yıkanamaz. Fan bileşenlerinin parçaları yumuşak sabun ve nemli bir bez veya sünger ile temizlenmelidir. Motor gövdesine su veya diğer sıvıların girmesine izin vermeyin. Temizledikten sonra kapak ızgarasını saat yönünün tersine çevirin Kullanmadan önce ızgarayı kilitlediğinizden emin olun. Hava akışının yönü, fan kafasının açısını yukarı ve aşağı (maksimum 90 derece) ayarlayarak kontrol edilebilir. Fan kafasını ayarlamayın veya sola veya sağa döndürmeyin. Zorla ayarlama ürün arızasına neden olabilir.



Ürünün doğru yok edilmesi.

Bu işaret, bu ürünün AB dahilinde evsel atıklarla birlikte uzaklaştırılmaması gerektiğini göstermektedir. Denetimsiz atıkların çevreye ve insan sağlığına olası olumsuz etkilere yol açmaması amacıyla, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılabilmesini sağlamak için sorumlu davranarak ürünü geri dönüştürün. Kullanılmış cihazları iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurun. Bu kişiler ürünün çevreye dost bir şekilde geri dönüştürülmesi için teslim alabilir.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan; Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, satılanı alıkoymayı ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, imkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin reddi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Tüketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

TAŞIMA ve NAKLİYEDE DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

Cihazınızı satın almış olduğunuz yerden hasarsız ve eksiksiz bir biçimde teslim aldığından emin olunuz. Aksesuar eksikliği veya cihazın hatalı depolama koşullarından dolayı kırık gibi çıkması durumlardan satıcıyı mağaza içinde anına bildiriniz. Gerekirse ürünü teslim almayınız. Ürünü teslim almanız durumunda yasal herhangi bir hak iddia etmeniz mümkün değildir.

Cihazınızı taşıma veya nakliye esnasında herhangi bir darbeye maruz bırakmayacak gerekli önlemleri alınız.

Cihazınızı kargo veya posta yoluya herhangi bir yere gönderirken mutlaka "sağlam bir koli içine" hasar görmeyecek şekilde ambalajlamasını yapınız. Ürününüzün orijinal ambalajını satın alma tarihinden itibaren asgari 6 ay saklayınız.

ENERJİ TÜKETİMİ AÇISINDAN VERİMLİ KULLANIM

Cihazınızı kullanmadığınız zamanlar da usb kablosunu şarjdan çekiniz.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

1. Elektrikli cihaz ise: Tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun. Açmadan önce, elektrik şebekenizin voltajının cihazın yanındaki/altındaki ürün üstü etiketinde belirtilen değerle aynı olduğundan emin olun.
 2. UYARI: Islak zeminde cihazınızın elektrik kablosunun su ile temasını engelleyin.
 3. Çocuklar tarafından ya da çocukların yakınında herhangi bir cihaz kullanılırken, yakın gözetim gerekir. Hiç bir zaman çocukların gözetimsiz cihaz çalıştırmasına izin vermeyin.
 4. En iyi verimliliği sağlamak için cihaz kullanım talimatlarınıza uyun.
 5. Cihazını sobalardan veya diğer ısı kaynaklarından uzak tutun. Isı ünitenin plastik, cam ve metal parçalarının deforme olmasına ve renk değiştirmesine neden olabilir.
 6. Elektrikli cihaz ise: Elektrik kablosunu prizden çekmeden önce cihazınızı gövdesindeki anahtardan kapatın. Hasarı önlemek için, lütfen fişi kabloyu çekerek değil, fişi tutarak çıkarın.
 8. Bu cihaz, 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, algılama veya zihinsel becerileri yeterli olmayan veya deneyimli ve bilgili olmayan kişiler tarafından, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili talimatlar verildiği ve tehlikelerin anlaşılmasının sağlandığı koşullarda kullanılabilir.
 9. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
10. Elektrikli cihaz ise: Cihazı temizlemeden ya da bakımını yapmadan önce, fiş prizden çıkarılmış olmalıdır. Pilli ise: Kapalı olmalıdır.
 11. Elektrikli cihaz ise: Bir uzatma kablosu kullanılması önerilmez.
 12. Cihaz düzgün şekilde çalışmıyorsa, güç kaynağını kapatın ve yetkili bir servis acentesine başvurun.
 13. Elektrikli cihaz ise: Güç kablosu hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için üretici veya servis acentesi tarafından veya benzer yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
 14. Elektrikli cihaz ise: Cihazınızı elektrik kablosundan tutarak taşımayınız.
 15. Elektrikli cihaz ise: Kullanılmadığı zamanlarda fişini çıkarın. Fişi prizden çıkarmadan önce, güç düğmesini kapatın.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı ısıtma aygıtlarına yakın yerlerde bulundurmuyunuz. Cihaza darbe uygulamayınız ve düşürmeyiniz. Cihazınızı nemli ve ıslak ortamlarda bulundurmuyunuz ve kullanmayınız.

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle her türlü soru, şikayet, görüş ve önerileriniz için 0850 433 54 94 numaralı Müşteri Hizmetlerimizden bize ulaşabilirsiniz. Ayrıca en güncel teknik servislerimizin iletişim bilgilerini web sitemiz üzerinden öğrenebilirsiniz.



Müşteri Hizmetleri
0850 433 54 94

www.kiwi-home.com
destek@kiwi-home.com

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda Garanti Belgesini mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki müşteri hizmetleri numarasına başvurunuz.
4. Teknik servisteki işiniz bittiğinde "Yetkili Servis Hizmet Fişi" almayı unutmayınız. Alacağınız bu Hizmet Fişi, ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.

GARANTİ SÜRESİ ve KULLANIM ÖMRÜ

Bu ürünün garanti süresi 2 (iki) senedir.

T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nca tespit edilen kullanım ömrü 10 senedir.



GARANTİ BELGESİ

ÜRETİCİ VE İTHALATÇI FİRMA

Ünvanı : BMVA ELEKTRONİK SAN. VE TİC. A.Ş.
 Adresi : Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2 Kıraç-Esenyurt / İstanbul
 Tel : 0850 433 54 94
 Yetkili Kişi :



Ürünün Cinsi : Şarjlı Masaüstü Ventilator
 Markası : Kiwi
 Modeli : KFan 7618
 Teslim Tarihi ve Yeri :
 Garanti Süresi : 2 Yıl
 Kullanım Ömrü : 10 Yıl

SATICI FİRMA

Ünvanı :
 Adresi :
 Tel. Fax :
 Fatura Tarihi ve No :
 Teslim Tarihi ve Yeri :
 İmza ve Kaşe :

Bu bölüm, ürünü satın aldığınız Yetkili satıcı tarafından imzalanacak ve kaşelenecektir. Bu belgenin hazırlanması; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve en az 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisine kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11. maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- İmkân varsa, Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Malın tamir süresi **20 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.

Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

İş Günü: Ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs ve pazar günleri dışındaki çalışma günlerini ifade eder.

5. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

6. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

9. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasına ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Yukarıdaki hükümler sadece tarafı tüketici olan satışlarda uygulanır.

Tüketici: Ticari veya mesleki olmayan amaçlarla hareket eden gerçek veya tüzel kişidir.

**Ürünün doğru yok edilmesi.**

Bu işaret, bu ürünün AB dahilinde evsel atıklarla birlikte uzaklaştırılmaması gerektiğini göstermektedir. Denetimsiz atıkların çevreye ve insan sağlığına olası olumsuz etkilere yol açmaması amacıyla, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılabilmesini sağlamak için sorumlu davranarak ürünü geri dönüştürün. Kullanılmış cihazları iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurun. Bu kişiler ürünün çevreye dost bir şekilde geri dönüştürülmesi için teslim alabilir.

**Correct Disposal of this product**

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**Mise au rebut appropriée de cet appareil**

Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à travers l'Europe. Pour préserver l'environnement et la santé des personnes face à l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez votre appareil de manière responsable afin d'encourager la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre ancien appareil, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou veuillez contacter le revendeur auprès de qui vous avez acheté l'appareil. Ils pourront procéder au recyclage de l'appareil en toute sécurité.

Bu kullanma kılavuzu çevreye zarar vermeyecek ve geri dönüşüme uygun olacak şekilde üretilmiştir.

Bu kılavuz 6502 sayılı kanun ve tanıtma - kullanma kılavuzu yönetmeliğine uygun olarak düzenlenmiştir.

Bu garanti belgesindeki olabilecek tipografik yazım veya baskı hatalarından BMVA sorumlu değildir.



kiwi-home.com



İthalatçı-İmalatçı Firma / Importer-Manufacturer

BMVA Elektronik San. Tic. ve A.Ş.

Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2

Kıraç-Esenyurt / İstanbul – TURKEY

Made in P.R.C. - export@bmva.com.tr

Made in China - Menşei: Çin

Üretim Tarihi/PD: 12-2023/K3848



Bu ürün doğa dostu bir fabrikada üretilmiştir.
This product is produced in nature friendly factory.



© 2020 BMVA. Tüm hakları saklıdır. Kiwi logosu BMVA'ya aittir. Diğer tüm logo ve markalar sahiplerine aittir. Yazım ve baskı hatalarından BMVA sorumlu değildir. © 2020 BMVA. All rights reserved. Kiwi logo is owned by BMVA and registered. All other trademarks and signs are property of their owners. BMVA is not responsible for printing and composing mistakes.